

Z E M P L É N.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉN-VÁRMEGYÉNEK ÉS A ZEMPLÉN-MEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLETNEK

HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

ELŐFIZETÉS ÁR.
Egész évre 6 frt.
Félévre 3 frt.
Negyedévre 1 frt 60 kr.
Hörmentelen levelek csak ismert kezeltől fogadtatnak el.
Közlőnek nem adtatna vissza.
Egyes szám ára 30 kr.
A nyilatkozat minden garmondor díja 20 kr.

HIRDETÉS DE hivatalos hirdetéseknek: Minden egyes sor után 1 kr. Asonfelül bélyeg 80 kr.
Kiemelt díjazás a körrel ellátott hirdetésekért termékek szerint minden 2 centiméter után 3 kr. számítottak.
Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.
Hirdetések a „Zemplén” nyomdába küldendők.

A nembánomság.

A létező állapotokat gáncsolni és a bajok okait a közügyek intézőinek tulajdonítani: oly megszokott dologgá vált már a nagy közönség előtt, hogy a visszasságok kuforrását önmaguk között, magában a társadalomban, keresni alig jut eszébe.

Pedig a társadalomnak ép úgy, mint az egyének megvannak a maga betegségei. Mindaddig azonban, míg a betegség követei kezelése nem nyilatkoznak közvetlenül, míg azok szenzációs események alakjában nem jönnek felszínre: addig legtöbb esetben tudomást se veszünk róluk, meg se ütközünk rajtuk. Sajnálkozunk, vagy gunyolódunk, a szerint, amint a nyilvánulások szomorúak, vagy komikusak; az okokat keressük fent, a helyett, hogy magában, a társadalomban felismerve a bajt, orvosolni igyekeznénk azt.

Pedig gyakran éppen a kezdetben legártatlanabbnak látszó bajok idézik elő később a legnagyobb veszedelmeket.

Egy beteg eszme, egy divattá vált ferde szokás, melyet eleintén csak nevetünk s nem tulajdonítunk neki fontosságot, képes megmetyelyezni az egész társadalmat. A ma még elszigetelten, szórványosan mutatkozó bajok, holnap már általánosakká válnak s a társadalom egészséges fejlődését s a közszellem működését megbénítják.

A rohamosan fejlődő, romboló hatású betegségek mellett nem kevésbé veszedelmesek azok, melyek lassan, mintegy észrevétlenül harapóznak el a társadalomban. Egy ily lassan, de folyton terjedő betegség jelei mutatkoznak társadalmunkban.

Egy ferde szokás az, mely, nemzeti sajtáságainkból táplálékot nyerve, kezd divattá válni s napról-napra terjed a társadalmi

és állami élet minden terén, — a nembánomság.

A társadalom kezd közönyös lenni minden iránt.

A közügyek iránt nem érdeklődik. A tanácskozó termekbenemjár. Az alkotmányos jogokat hagyja sablonná törpülni. A társadalmi eszmék közönyösek előtte. Önmagától nem kezdeményez semmit. Eszmék diadalra juttatásán működni unalmas neki. Az eseményekkel, bármily életbevágók is azok, csak napokig foglalkozik, aztán napirendre tér felette s az élet apró mindennapiságaival elégti ki álmos érdeklődését.

A „cronique scandaleuse” botrányai, a rablógyilkosok rémtettei, a szerencselovagok „sticklijei” sokkal inkább képesek lekötöni érdeklődését, mint az országos, vármegyei, vagy társadalmi kérdések megvitatása.

Olykor egy-egy esemény felkölti, a lapok férfias hangja megkapja, pár napig érdeklődik, mozog, tette készül; — azután ellobban ismét a szalmatüz, a láng elalszik, csak a pernye s korom marad meg.

Ha már napokig huzódik valami, ha egy csattanással nem fejezhető be a dolog: unalmas lesz. Legyen az közügy, társadalmi kérdés, tudományos vitatkozás, vagy bármi más efféle; a közönség nembánomsága megöli.

Igy történik azután, hogy egy eszme, melynek tegnap még az egész társadalom ujongva tapsolt és „éljett” kiáltott: ma már mint éretlen gyümölcs dobattik félre, anélkül, hogy a megérleléshez csak egy lépést is tett volna a tegnapi éljenzők sokasága.

Csak míg az ujság ingerével bír valami, addig számíthat az érdeklődésre, s a legbotorabb eszméért is eldobják a legneme-

sebbet, legüdvösebbet, ha az a botorság az ujság ingerével hat.

Azért működni ma, a miért tegnap lelkesültünk, unalmas lenne. Közremüködni egy eszme megvalósításán, nem egyezik meg a divattal. A dolog fejlődését önmagára hagyni, közönyösséget mutatni minden iránt, nem venni részt tettel semmiben, ez ma tért hódító jelszó.

Tettek helyett a szó-divat járja!

A társadalom mintegy cél nélkül csak napról-napra látszik élni; keleti egykedvűséggel fogadja az eseményeket, hideg apatiával enged helyet a körülmények kényszerítő hatalmának, nem érdeklődik semmi iránt tartósan,

Betegség jelei ezek, oly betegségé, mely ha tovább fejlődik, gyászos eredményt fog maga után vonni, mert a társadalom nembánomsága kiolt minden lelkesedést, szárnyát szegi minden ambíciónak s ólomsúlylyal nehezedik az előrehaladás útjára.

Közönségem — jól vigyázz! Nembánomságod már-már feledésbe engedi merülni az ujhelyi árvaház ügyét is.

Közönségem — szégyeld magadat, ha ez a teljesedésre szépen megérett ügy is a nembánomság fertőjébe sülyed!

Hátó.

A polgári leányiskola ügyében.

Korunk különösen a népnevelés korszaka! A népnevelés ama megváltó szó, melyet napjainkban majd mindenki ajkán hord, melytől mindenki egy jobb jövőt reméll. Jelen időnk jobbjai igen belátják a népnevelés elkerülhetetlenül szükséges voltát és bölcsen tudják, hogy kezdeni szükséges ott, hol végezni akarunk. Kezdeni kell tehát nekünk is, ha me gakarjuk mutatni, hogy reánk is hatnak ama dicső példák, melyeket napról-napra nagyobb számmal hazánk azon városai mutatnak fel, hol lelkes ügybarátok összetett vállakkal

Történt, hogy valami ügyes-bajos esemény adta elő magát a vessző felett lévő faluban, melynek elintézése a helység feje-nagyjainak gyors és haladéktalan összehívását tevé szükségessé. A bíró kiadta utasítását a kisbíróknak; ez megkopogtatta minden falu elejébéli embernek ablakát, hogy siessenek a falu házához. Egy-két óra múlva össze volt verődve a kupaktanács a bíróval együtt, számszerint nyolcan. A tanácskozás eredménye bizonyos számú tagtól lévén függővé téve, a tagokat meg kelle olvasni. A bíró kezébe vette pálcáját és számolja: egy, kettő, három, négy, öt, hat, hét.

— Hm, hm, hm! A ki ragyogója van ennek a szemetes viágnak, hát hova sikkadt el egy? Ismét elkezd elölről: egy, kettő, három, négy, öt, hat, hét.

— Ilyet még a herköpáter sem evett. Itt vagyunk mindnyájan, ez olyan igaz, minthogy ma vasárnap van, és mégis hiányzik egy. Hogy lehet a? Hiszen Búdós János uram is itt van?

— Már hogy ne vónék! felelt a kérdező.

— Hájás Miska uram is itt gubbaszt?

— Persze hogy itt szivom a pacskát.

— Hasas Mátyás komám is itt könyököl.

— Má mintha úgy vóna.

— Pofás János komám is itt guggol a kályha mellett.

— Ugy érzem én is az inamról.

— Hetes Pesta szomszéd uram is itt van.

— Itt bizony, csak a malacok, akiket épen ma eresztettem ki az anyjok alól az udvarra, nem tudom, hogy merre kácsingóznak azóta.

— Zsíros Józsi öcsém is itt köpköd.

— E tiszta dolog.

T Á R C A.

A bölcs tanács.

A „Zemplén” eredeti tárcája.

Írta: Szabó Kálmán.

Nem árulom el a falut és az időt, hogy hol és mikor történt ez az adoma számba is bátran beillő esemény, mert fülem, kétszer huszonnégy óra alatt, tudom hogy nem ékesitené koponyám peremét. Azért megmaradok a hely és idő kellemes névtelenségében. Általánosságban csak annyit bigyesztek ide, hogy a dologság színhelye a Tisza és Bodrog által képezett félszigeten, golyvát növesztő, pocsolóaktól körülvett tereumon van.

A falu lakói tiszta, tősgyökeres, vagy ahogy Budapestben a svábok mondják: tiszta, tőkema gyarok. Vallásukra nézve puritán kálomisták, kik más szent állatot nem ismernek, mint a kakast. Évtizedek óta kitűnő, lelkiismeretes tanítójuk van, ki egész odaadással idomítja a falubéli csemetéket az alapvető ismeretekben úgy, hogy a községben nem akad „cseléd”, aki ne tudna jól írni és olvasni, és ne volna képes egy szuszra eldarálni az „egyszeregyet”, ha a sor úgy kívánja. Ebből látható, hogy a tisztelt lakosság nem eme s ama hányt-vetett népség, hanem kitűnő faj, melynek népnevelésügye burkusi színvonalon áll.

A községnek csak egy hibája van, hogy nincs emlékező tehetsége. Igaz, hogy ez csak másodrangú ereje a léleknek; de másfelől az sem

tagadható, hogy csakis e tehetséggel vagyunk képesek lelkünknek tartalmat és gazdagságot szerezni. Azért mondja a tatin példabeszéd hogy: „tantum scimus, quantum memoria tenemus.”

Nos, ezzel a tehetséggel az egész falu hadilábon állott. Ha felnőttek: elfelejtették az olvasást, az írást, el a számolást; földrajzi tudományuk helységük határára devalvált; a történelemből csak a tavalyi szenagyújtást, krumplikapálást és a husvétünnepnek remiszencziáját tartották meg, egyszóval a közel levő, helyi érdekű eseményeket. Az a nép, mely siheder gyermekkorában a leghivebb reprodukálási képességet mutatá, mihelyt kezdett nőni a bölcsesség foga: olyan a hangjuk, mint egy kimustrált kóristáé; erre vezethető vissza a többek közt a szóban lévő falunak a vízfejűsége is.

Pszichológusok és geográfusok állítják, hogy a viznek kipárolgása, ha a bűzhödött pocsolóaktól, dögletes lagunákból ered, nemcsak az ember szellemi életére, hanem magukra az állatokra nézve is deprimálólag hat. Innen érthető meg aztán az a tünemény is, hogy a Bodrogközön a rigó nem énekel, a rókaugatása a diszkánt és alt disszonáns keverékét hallatja, és hogy a vízi madaraknak olyan a hangjuk, mint egy kimustrált kóristáé; erre vezethető vissza a többek közt a szóban lévő falunak a vízfejűsége is.

Ezek előrebocsátása után most már hozzáfogunk az esemény elbeszéléséhez. Ide pedig tesszünk egy vízszintes vonalat, mintha az ama bizonyos helység bírói pálcája volna.

Mai számunkhoz fél ív melléklet van csatolva.

működnek a tanügy előmozdításában. Igen! kezdeni kell nekünk is valahára, mert bizony mi jó lélekkel mondhatjuk, hogy az iskoláztatás ügyében még nem ébredtünk fel, máig sem értettük meg a kornak intó szavát.

Az utóbbi mondtuk mi ugyan már a „Zemplén” múlt évi, április havában megjelent polgári leányiskola felállítását sürgető cikkelyünkben is, de azt itt azért ismétljük, mert felszólalásunkat akkor sokan „kemény”-nek tartották. Régi dolog az, hogy az igazságot „dorong”-nak tekintik s a tisztelt olvasó megengedi nekem, hogy ezen igazság mélyebb okait ne fejtegessem. Bátran felteszem róla, hogy előtte azon ügy, melyről múlt évi keménynek nevezett felszólalásunkban értekezünk, sokkal fontosabb holmi apró nehezteleseknél. S hogy is ne. Hiszen ha még sokáig tartana a „more patrio” való feltétlen és folytonos takargatás, nem szólás, elnézés, mint ezt városunk tanügyi dolgában nem egyszer tapasztaltuk, bizton elérnők, hogy, nem sokára azt hinné az ember, hogy városunknak éppen semmi kötelességei nincsenek a tanügyet illetőleg.

Azért jól eső örömmel olvastam a „Zemplén” multiheti számában, hogy most (a várm. közigazgatási bizottság f. hó 7-én tartott gyűlésén) a megye első tisztviselője, Molnár István főispán ömeltósága, sikra szállt városunk növekedésének felvirágoztatása érdekében, azokról a mizériákról szólván, melyek S.-A.-Ujhelyben az iskolai nevelés elhanyagolt állapota miatt méltó aggodalomba ejtik a szülőket, mert — úgy mond — hibaváló dolgot végzünk, ha csak a fiuk taníttatására fordítunk nagyobb gondot és hozunk áldozatokat, a leányok kiművelését pedig teljesen elhanyagoljuk; a női iskoláztatás, úgy amint az ma nálunk történik, egyáltalán nem felel meg a közvárokozásnak. Ömeltósága ezen nyilatkozata általános tetszést és örömet szült a városunk népoktatásának felvirágoztatását őszintén óhajtó körökben. Ezen öröm fokozódott amaz örvendetes tény által, hogy ez alkalommal Nemes Lajos kir. tanfelügyelő és Dókus Gyula vármegyei főjegyző is hangsúlyozták a felsőbb, azaz polgári leányiskola szükségességét.

Mai napság a polgári leányiskola haszna és célja fölött hosszu értekezést írni, annyi volna, mint „baglyokat vinni Athénbe”. Az általános művelődés rohanva megy elő. Az utolsó két évtizedben a tanultság általában ropant haladást tett. Országszerte számos új intézetek keletkeztek; és mind ezen haladás, nemcsak a férfinem, hanem a nők érdekében is történt. És méltán. Hiszen a nők is egyik felét képezik az emberiségnek. Hála istennek elmúlt már az az idő, midőn a nők járatlanágát a helyesírásban, számtanban, a történelemben és természettudományokban, habár ezeknek elemeiben is, valami „údvös dolognak” tekintették. Manap bizonyára senki, ha a közművelődés színvonalára feljutott, nem fogja azt a leányt műveltnék nevezni, ki egy pár tucat érdekes regényt olvasott ugyan, de a valódi műveltséget feltételező ismeretekben teljesen járatlan.

De másrészt ime már a törvényhozás polgári foglalkozásokra is tért engedett a nőknek. Táviró pösta- és egyéb hivataloknál tisztségek betöltésére is felhivatnak a nők.

Bizonyos tehát az, hogy a „fin de siècle” korában a tisztességesebb osztályú nőnek nem elégséges a kiképzés csupán írás, olvasás a női munkák

— Csíhes Pál uram is itt bóbiskál.
— Épen eltalálta bíró uram,
— Hol van hát a nyolcadik? A ki áldója van!
— Majd megszámlolom én nomán — mondá Pofás János, ki számadó is volt valamikor a helybeli uraságnál és így többre nézte magát a többinél tudomány dolgában.

Elveszi a bíró-pálcát és kezdi: egy, kettő, három, négy, öt, hat, hét.

— Nincs itt komám aranyér se több; pedig én úgy látom, mintha mind begyülekeztünk volna.

— Na se baj, mond a bíró, gyerünk ki az udvarra, ott van egy rakás sár, melyet a Csóri cigány dagasztott, akivel a falu házat fogják meg tapasztani. Abba mindenki beüti az ujját. Ha nem lesz nyolc lyuk, akkor nem vagyunk itten. Lassan kiszuszogtak az udvarra.

A bíró rendezte a furcsa népszámlálást. Ő maga nyomintotta be először ujját a sárba, még pedig a nagy ujját, hogy az összeszámlálásnál támpontul szolgáljon. A többi utána mind a mutató ujját. Mikor az aktus végbement, a bíró megszámlálta a lyukakat, egy kettő, három, négy, öt, hat, hét, nyolc, kilenc.

Most meg már kilencen vagyunk.

Egymásra nézett erre a nyolc bölcs olyan ábrázattal, mintha azt kérdeznék egymástól, hogy ha nem bolondultak-e meg?

Tanakodtak sokáig a rébusz felett, de nem tudtak sehogy sem a differálásnak nyitjára jönni.

A dolog magyarázata pedig nagyon egyszerű:

Pofás János uram véletlenül egy ujj helyett kettőt bókott a sárba.

és a háztartás dolgában, hanem közműveltségi képzettséggel is kell birniok, annál is inkább, miután az élet a nőt gyakran önállósága kényszeríti. Önállólag a nő pedig az élet mai viharai közt csak úgy állhat meg, ha erre elegendő képzettségel bír.

Mindezek világos és minden gondolkodó ember által igen könnyen felfogható dolgok, azért hazánkban is, különösen az utolsó évtizedben, belátták, hogy a már létező tanintézetek mellett alig bir valami oly fontossággal, mint egy felsőbb leányiskola felállítása. Most már csaknem minden népesebb magyar városban létezik felső vagy polgári leányiskola, melyben az elemi osztályokat végzett leányok magasabb oktatásban és művelődésben részesülnek.

Főispánunk nemes érdeklődése után remélhetjük immár, hogy egy polgári leányiskola felállítása nálunk sem lesz többé hiu remény, sőt ha a város a kir. tanfelügyelőt feladatának megoldásában támogatni fogja, a felsőbb leányiskola eszméje már a legközelebbi időben ténynyé válik.

Nem kételkedünk, hogy S. A.-Ujhely polgársága áldozatra készen öleli szívére ezt a városunknak létesítendő új intézetet, mely kétségkívül érdekei helyes felfogásának jelzője gyanánt fog szolgálni azok előtt, kik a közművelődés ügyéért lelkesülve, a jobb jövő zálogát nevelésügyünk okszerű fejlesztésében keresik.

Knopfler Sándor.

Vármegyei ügyek.

Öfelsége a király 25 éves jubileomának emlékére ezüst érmek készültek, melyekből egy példányt vármegyénknek is küldött a belügyminister.

Az 1893 és 1894. évi vármegyei közutépítés költségeloirányzatának alampunkálatai, melyek az előirányzat fedezeti részének szerkesztéséhez fognak anyagot szolgáltatni, az egész vármegye területén folyamatban vannak.

A községi közlekedési utak összeírását és felmérését a vármegye alispánja elrendelte, hogy az így szerzett tapasztalatok is a községi közmunka felhasználásánál irányadóul szolgáljanak.

Hírek a nagyvilágból.

A kolera, ez a rettegett ázsiai vendég, mely Európába ez idén is készül ellátogatni, már a Volga és Ural folyók mellékén, Dél-Oroszországban bemutatkozott. A középkori tudatlanságban tartott lakosság, úgy vélekedvén, hogy a kolerát az orvosok csinálják, zendülésben tört ki, s fegyveres erővel kellett lecsendesíteni.

Saint-Gervais, francia-svajci híres fürdő közönsége óriási szerencsétlenségnek esett áldozatul. A fürdő fölött emelkedő jegeshegy ormáról egy jégmező alázuhan s törmeléke, valamint a zuhogó árvíz több falut, ezek között a fürdőt is, elpusztította. Csak magában Saint-Gervais fürdőben eddig 226 holttestet találtak.

Ravachol anarhista vezért Párisban f. hó 11-én lefejezték.

Kínában, francia és kínai csapatok közt, véres összeütközés volt.

Hírek az országból.

Öfelsége, a király, az idei őszi hadgyakorlatok befejezése után, a visegrádi vadászterületen szarvasvadászatra készül. Visegrádon a király vadászpassziójában csak a legközelebbi fejedelmi rokonok szoktak osztozni.

Baross utóda. Bevégzett dolognak tekintik a budapesti nagy lapok, hogy néh. Baross Gábor utóda a kir. kereskedelmi ministeri széken Lukács Béla kir. keresk. ministeri államtitkár lesz.

Az új pénzügyi szabályozásának alapelveit magában foglaló törvényjavaslatokat az országgyűlés képviselőháza, rövid vitaközvetés után, letárgyalta s ugyszólván teljes egyetértéssel elfogadta. A főrendiházban a javaslatok tegnap kerültek tárgyalás alá s így rövid napok múltán törvényerőre emelkednek. Hasonlóan kedvező fogadtatásban részesült a valuta-javaslat Ausztriában is. Wekerle Sándor dr. kir. pénzügyminister lángelméjének érdeme, hogy a korszakalkotó nagy mű aránylag rövid idő alatt előkészített és ma már a megvalósulás stádiumába jutott. Az egész nemzet lelkesülten kiáltja a minister felé: Isten sokáig éltesse!

A „Zemplén” t. előfizetőihez!

A félev lejárván, július hó 1-sőjével új előfizetést nyitunk; fölkérjük lapunk t. barátait és pártolóit a hátrálékok befizetésére, valamint az előfizetések megújítására. A lap július havi

számát minden előfizetőnknek megküldjük, s azt, ki megtartja, továbbra is előfizetőnek tekintjük.

A t. községi körjegyző- és bíró urakat szintén kérjük lapdíj-hátralékaiknak mielőbbi beküldésére.

Tisztelettel:

A „Zemplén” kladóhivatala.

Különlélek.

(Legkegyesebb adományok.) Öfelsége, a király, kabinet irodája útján, Sándor Pál topolyáni, — Apáthy Ágoston lyubisei, — Hromodka Miklós sztakcsin-rosztokai, — Magyar Pál bánóczi tanítóknak, ugyszintén Magyar István kis-ráskai lakosnak 15—15 ftnyi kegyes adományt küldött.

(Személyi hírek.) Teljes részvétellel értesülünk, hogy Debreczeni Ferenc bátyánk, a szinnai járás szolgabírája, Gálszécsen, hová szabadságának élvezése végett utazott, súlyos betegen fekszik; — Rónai Istvánt, a kir. dohány és szivargyár vezetőjét, kit józói tárcacikkeiből lapunk t. olvasói is ösmernek, a dohányjövédéki igazgatóság S.-A.-Ujhelyből Pápára küldötte, hogy az ottan felállítandó kir. dohány- és szivargyár előkészítő iskoláját, úgy mint S. A.-Ujhelyben tette, rendezze be. E megtisztelő kiküldetésről őszinte örömmel adunk hírt.

(Kinevezés.) Öfelsége a király, Rács Kálmán dr. törvényszéki jegyzőt, az ujhelyi kir. járásbíróshoz albiróvá nevezte ki. A jól megérdemelt előléptetéshez gratulálunk!

(Ujhely a minister előtt.) F. hó 14-én Barthos József főszolgabíró, Hlavathy Elek v. jegyző, Jelenek Ádám, Székely Elek és Szőlősi Artur képviselőtestületi tagokból álló városi küldöttség tisztelettel Wekerle Sándor dr. pénzügyminister öngyerméltóságánál, úgy is mint a kereskedelmi tárca ideiglenes vezetésével megbízott ministernél. A küldöttség, melyet Dókus Ernő, kerületünk országos képviselője vezetett, két petíciót terjesztett elő. Az elsőben kérték a ministert, hogy most, mikor Ujhely a főbb utcákat, melyekbe az állami utnak másfél kilométernyi szakasza is bele esik, rendszeres és nagy költséget igénylő burkolással szándékozik ellátni, tekintettel arra, hogy az államot eme szakaszának évi fentartása a jövőben s előre láthatólag hosszu ideig a kereskedelmi minister tárcáját terhelni nem fogja: a költségek fedezéséhez az országos alaphól bizonyos összeget utalványozni kegyeskednék. A második kérelem a regále-bérlet ügyére vonatkozik. Tudvalóvól ez a bérlet a folyó év végével lejár, és amit a város a multban rosszul cselekedett s most, ha ugyan sikerülne, szeretné jóvátenni. E végből kérték a ministert, hogy a bérlet kiadásánál a város, mint bérlló javára a lehető kedvezések biztosítottánának Öngyerméltósága a minister küldöttséget, melynek tagjait régi jó ismerőseinek nevezte, igen nyájasan fogadta, és mindakét rendbeli kérelemnek a lehetőségig kedvező elintézését kilátásba helyezte, úgy, hogy a deputáció tagjai igazán vérmes reményekkel tértek haza.

(Közegészségügy.) A kolerás hírek jó eleve tette sarkalják városunk hatóságát; mert annak eredményeként kell tekintenünk, hogy Szepessy Arnold dr. v. orvos és Schmidt Lajos rendőrtanácsos az egész városban lelkiismeretes orvosrendőri szemléket teljesítettek. Egyrészt, hogy tiszta képet nyerjenek a város köztisztasági viszonyairól, másrészt pedig, hogy a közönséget a hol kell, felhívják a rend és tisztaság megtartására és hogy megtegyék a szükségeseket ennek elérésére, ha szép szóval nem, a legérzékenyebb büntetések alkalmazásával is. Részünkről nem tudjuk eléggé helyeselni mindazokat az intézkedéseket, melyek a köztisztaság és ezzel a közegészségügy javítását tűzik ki célul és kívánjuk, hogy megtegyen hozzá a kitartás és a végrehajtásban a kellő szigorúság. Végtül pedig azt a megjegyzésünket fűzzük ehhez a dologhoz, hogy a köztisztaságnak fő-fő feltétele lévén az utcák folytonos tisztántartása, tamaskodunk benne, hogy azt a feltételt öntözés nélkül és más munkákra is gyakran igénybe vett hat seprüssel, a legnagyobb igyekezet dacára, el lehetessen érni. És épp úgy, hogy az udvarok is tisztán tartassanak, alkalmat és pedig olcsót és kötelezőt kell nyújtani a közönségnek; nevezetesen kell, hogy házi szemetjét rendszeresen kihordathassa. Ez pedig akkor lesz elérhető, ha a város az összes szeméthordást monopolizálja, vagy pedig szeméthordó vállalatot létesít. Örülünk, ha a mi véleményünk a városi orvos és a rendőrtanácsos véleményével találkozónék. Ajánljuk ezt az ügyet a főszolgabíró és a képviselőtestület figyelmébe.

(Az időjárás) mely a mu't heteken ránk tévesztette a kánikulát, e héten esőre és így türethőre fordult. Csőtörtökön d. u. a N.-Mihály határában kis felhőszakadásnak is beillő zápor az aratásban nagy károkat okozott. Szinna vidékéről is panaszkodnak a Garabonciásra, ki a Vi-horlát mögöl egészen váratlanul előtörve nagy procellával paskolt végig a Cziróka-völgyön.

(Az aratást) e hét folyamán vármegyénk felső vidékén a homonnai járásban is megkezdet-

Nyilvános nyugtázás.

Az általános munkás betegsegélyző és rokkant pénztár tagjai által f. évi július hó 3-án a Torzsáson tartott nyári mulatságon a következő felülfizetések tétettek: Rosenberg Bernáth dr., és Abonyi D. Mór 3—3 ft., Juhász Jenő és Éliássy Imre 2—2 ft., Adorján Gyula, Vakrota János, Czinner Bernáth Valacher N., Dugász Vilmos, Jánosik János, Friss Herman, Ármágyi János, Páczelt István, Velle Mihály, Kun Frigyes, Reichárd Márk, Horváth József, Klein Lipót, Landeszman Miksa 1—1 ftot, Csabák István 60 kr., Dudás Bertalan, Fuchs János, Grünvald N., Főző József, Szalay Pál 50—50 krt., Schiller János 40 krt.

Fogadják őszi köszönetüket a választmány nevében:

S.-A.-Ujhely, 1892. július 13.

Relohard Jenő, Nagy Kálmán, Lerch Jakab,
jegyző. elnök. meghatalmazott.

HIVATALOS RÉSZ.

10036. sz. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

Tudomás és alkalmazkodás végett 10 járási főszolgabíró urnak és a Zemplén hivatalos lapnak kiadatik.

S.-a.-Ujhely, 1892. június 24. é.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

Magyar kir. belügyminster 35764. sz. II—7 körrendelet valamennyi törvényhatóságának. A magyar kir. pénzügyminister ur folyó évi május hó 2. évi 29497 szám a. kelt átirata szerint a városok és községek tulajdonát képező költmenezett regále kártalanítási kötvények esedékes kamatainak felvétele körül felmerült nehézségek elhárítása tekintetéből az e részben követendő eljárás egyöntetű szabályokat tévén kívánatos, kijelentem, miszerint a szóban lévő kamatok törvényhatósági és rendezett tanácsú városokban a pénztárnok és ellenőr által kiállított és a polgármester által látamozott szabályszerű elismervény alapján fognak kifizetett. A nagy és kisközségekben pedig az elismervény kiállítása és a pénzfelvétele, ott hol pénztárnok van, ennek, különben a községi bíró, mindkét esetben pedig a községi vagy körjegyző által lesz látamozandó. Amennyiben pedig valamely város vagy község kivételesen még magát a kötvényt sem vette volna kézhez, annak megnyugtázására és felvételére a törvényhatósági joggal bíró és rendezett tanácsú városokban a polgármester, a kis és nagyközségekben az 1886. évi XXII. t.-c. 63. §-ában meghatározott előjárás lesz illetékes. Miről a törvényhatóságot tudomás, megfelelő eljárás és közhírre tétel végett értesitem. Budapesten, 1892. évi május hó 12-én a minister helyett: Szalavszky Gyula s. k. államtitkár.

102. erd. sz. Zemplénvármegye alispánjától.

A járási 10 főszolgabíróknak.

Az erdőri szakiskolák tanulóinak felvétele tárgyában a földmivélségi ministerium által f. évi 29476. sz. a. kibocsátott pályázati hirdetményt tudomás és az érdekletekkel leendő közlés végett tek. főszolgabíró urnak kiadom.

S.-A.-Ujhely, 1892. június 27.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

29476/I. 4. sz. Pályázati hirdetés. (erdőri szakiskolák tanulóinak felvétele tárgyában.) A királyhalmi, vadászterdei és lipótújvári m. kir. erdőri szakiskolákba, melyeknek tanfolyama két évre terjed, a f. évi október havában kezdődő tanfolyamra, részint állami oktatás mellett, részint saját költségen több tanuló fog felvétetni. A felvétetni kívánók igazolni tartoznak, hogy: 1. tizenkét éves életkorukat betöltötték s illetőleg az intézetbe való belépésük napjáig betöltik, s harmincöt évesnél nem korosabbak; 2. ép, erős, egészséges, munkához és az időjárás viszontagságaihoz szokott és edzett testalkattal s különösen jó látó, halló és beszélni képességgel bírnak, mely kellek igazolására kincstári erdészeti orvos, honvédorvos, vagy vármegyei orvos bizonyítványa szükséges, megjegyztetvén, hogy mind az intézet orvosa által a jelentkezés alkalmával szigorúan felülvizsgáltatik s az, kinek szervezete hiányos, vagy aki valamely ragályos avagy az intézeti foglalkozás mellett könnyen nem gyógyítható betegségben szenved, az intézetbe be nem fogadtatik. 3. az elemi iskolákat elvégezték, illetve folyékonyan jól írni, jól olvasni s a közönséges négy számmevet szerint jól számolni tudnak; 4. erkölcsi magaviseletük jó; 5. katonai kötelezettségben állnak-e, igenlő esetben kötelesek ebbeli igazoló könyveiket is bemutatni. Bejelenteni tartoznak továbbá, hogy kérvényükre a válasz mely cím alatt, illetve mely vármegyébe, vagy mely hivatal útján és mely posta állomásra küldendő. Tájékoztul megjegyztetik, hogy azon tanulók, kik saját költségükre vétettek fel, az eljárást és az intézetben való tartózkodás idejére

adott ruházatért évi 150 (egyszázötven) ftot félévi előleges részletekben fizetni s ehhez képest a felveendő tanulók, esetleg azok szülei, gyámjai vagy munkaadói, kir. közjegyző előtt kiállított okmányokkal igazolni tartoznak, hogy az évi 150 frnyi eltartási költséget a kitűzött időre pontosan befizetik. Az állami eltartás mellett felvett tanulók, illetve azok szülei, gyámjai vagy munkaadói azon esetben, ha a tanuló az erdőri szakiskolát a tanfolyam teljes bevégezése előtt önként elhagyja, vagy az intézeti szabályzat értelmében elbocsátatik, a ráfordított költségeket egy évre 150 fttal számítva, az államnak megtéríteni kötelesek s ugyanerre nézve, hogy ezt az illető szakiskola igazgatóságának felszólítása után legkésőbb hat hét alatt teljesítik, szintén közjegyző előtt kiállított okmányt tartoznak bemutatni. Minden tanuló tartozik a szakiskolába való belépés alkalmával magával hozni 6 inget, 6 labravalót, 6 zsebkendőt, 10 pár kapcát vagy harisnyát, egy pár erdőjárásra alkalmas erős bagaria csizmát és pedig valamennyit új állapotban. A fennálló szakiskolai szabályzat értelmében figyelmeztetnek tehát azok, kik az erdőri szakiskolába felvétetni óhajtnak, hogy saját kezüleg irt és kellően felszerelt kérvényüket, melyhez az állami ellátás mellett felvétetni óhajtoknál azok szegénységi állapotát igazoló hiteles községi bizonyítvány is melléklendő, azok pedig kik akár magán, akár állami erdészeti szolgálatban állnak, mindig előjáró tisztjuk vagy hatóságuk útján legkésőbb f. évi július hó végéig a földmivélségi ministeriumhoz adják be. — Budapest, 1892. június hó. Földmivélségi m. kir. ministerium.

10551. sz. Zemplén-vármegye alispánjától.

Körözés és az eredmény bejelentése végett tek. főszolgabíró urnak kiadom.

S.-A.-Ujhely, 1892. június 28.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

Szolnok-Doboka vmegye alispánjától 6303/92 szám. Zemplén-vármegye tek. alispánjának S.-A.-Ujhelyben. A kolozsvári országos Karolina kórházban ápoló Lúd Anna férj. Toflán Jánosné a felvételnél férjét és magát bethleni illetőségűnek vallotta. Miután nevezettek az ezen vármegyéhez tartozó Bethlen községben teljesen ismeretlenek, felkérem a címet, hogy a hatósága területén fekvő Bethlen községben ápoló és férje illetőségének kiderítése céljából beható nyomozatot tartani s annak eredményéről engem mielőbb értesíteni sziveskedjék. Ápoló Lúd Anna a betegfelvételi újszerint 24 éves örög nem egyesült vallású földész, férje Toflán János életkora és vallása nincs felvéve, született Bethlenben földész, atyját Toflán Mojszának hívták, elhalt. Deesen, 1892. május hó 27. Szacsavay, kir. tanácsos, alispán s. k.

1362. ki. 92. sz. A szatropkói járás főszolgabírájától.

Körözés.

Rozenvasszer Mór, alsó-stinyiczei lakos tulajdonát képező egy 8 éves fekete szőrű, jegynélküli közép magas kancza lova f. hó 7-én éjjel a legelőről elveszett.

Szatropkón, 1892. jul. 12.

Lantos, szolgabíró

580 92. sz.

Körözvény.

A f. évi június hó 25 és 26. közötti éjjel a hardicsi Molyván legelésző lovak közül egy, egy éves sárga méncsikó elveszett.

Különös ismertető jele, hogy homlokán fehér csik vonul végig.

A megindított nyomozás kiderítette, hogy a fent említett időben Márk községből való emberek által Gálszecsbe hajtott szénis szekerek után Vásárhely felé ment a csikó és ottan a malomnál egy tussa újfalusi ember lovai mellett maradt.

Feltalálása esetén Málczán alulirozott körjegyzőt értesíteni sziveskedjenek.

Málczán, 1892. jul. 12-én.

Dutkay István.

GAZDASÁGI ÉRTESITŐ.

Rovatvezető: MÁRTON MIHÁLY.

HIVATALOS RÉSZ.

Méhészeti kiállítás és vásár.

1892.

Szabályzat.

1. A magyar méhészeti egyesületek és a budapesti Kereskedelmi Múzeum a német, osztrák és magyar méhészek XXXVII. vándor gyűlése alkalmából a városligeti nagy iparcarnoknak időleges kiállítások számára fentartott részében méhészeti kiállítást és ezzel kapcsolatos vásárt rendeznek, mely f. é. szeptember 11-én megnyitattik és október 31-én bezáratik.

2. A kiállítás tárgyai:

a) méz és pedig lépesméz keretekben és színméz üvegekben vagy más edényekben. b) külön-

féle méhészeti ipartermékek, u. m. mézszesz, mézbor, mézsör, mézlikör, mézcezet, mézben befőtt csok és sütemények. c) viasz, sárga és fehéritett csok és sütemények. d) viasz, sárga és fehéritett minőségben, valamint műlépekre feldolgozva. e) méhkaptárak. f) méhészeti eszközök. g) mézúvegek vagy bármely más anyagból készült méztartó edények. g) élőméhek. h) Mézelő növények és azok magvai. i) méhészeti taneszközök és méhészeti irodalom.

3. A bejelentés az ide csatolt bejelentési ív egyes rovatainak pontos kitöltése mellett folyó év augusztus 1-éig a Kereskedelmi Múzeum igazgatóságánál eszközöndő; a kiállításra bejelentett tárgyak pedig legkésőbb f. é. szept. 1-ig beküldendők. Az élő méhek szept. 10-ig estig beszállítandók.

Később beérkező tárgyak felett a bizottság határoz, de ezek bírálat tárgyát nem képezik.

4. Minden küldemény a legalkalmasabb módon jól csomagolandó, ahhoz a kiállító nevét és lakhelyét, a kiállítási tárgy megnevezését, mennyiségét, súlyát és árát magában foglaló jegyzék csatolandó s minden egyes darabra a kiállítónak csinosan nyomtatott címkéje reáragasztandó.

A küldemény feladásakor annak tartalmáról a múzeum igazgatósága levél útján külön is értesítendő.

5. A kiállító vasuti igazolványt nyerne, melynek alapján a kiállításra szánt és a Kereskedelmi Múzeum címe alatt feladott tárgyak, a magyarországi vasut-vonalokon az oda- és visszazállításnál, a vasuti szállítási díj 50% nak elengedésében részesülnek.

6. Térdij nem fizetendő, a szükséges állványokat és asztalokat a Kereskedelmi Múzeum igazgatósága díjtalanul szolgáltatja.

A kiállításra szánt első négy nap alatt eladott tárgyak után eladási járulék nem követeltetik.

A négy első napon eladott tárgyakat azonban a vevők csakis szeptember hó 15-től kezdve vihetetik el.

A négy első kiállítási napot követő vásáron a Kereskedelmi Múzeum által eszközölt eladások és megrendelések után 10% jutalék fizetendő.

7. A múzeum igazgatósága a beküldött kiállítási tárgyak megromlása esetében nem nyújthat ugyan kártérítést, mindazonáltal megteendő mindazon intézkedéseket, melyek azok jókarban tartására szükségesek.

8. A kiállítási tárgyaknak a kiállítás és vásár befejeztéig el nem adott része, ha azok felett a kiállító november 10-ig nem rendelkezett, elárvereztetnek és a befolyó pénzüsszeg a szabályos 10% levonása után a kiállítónak rendelkezésére bocsátatik.

9. A kiállítás alkalmából a következő díjak és kitüntetések állandnak rendelkezésünkre:

I. Állami díjak:	3 magyar állami aranyérem
	10 „ „ ezüst „
	25 „ „ bronz „
II. Egyleti díjak:	3 egyleti arany érem
	20 „ ezüst „
	50 „ bronz „
III. Pénzbeli jut.:	5 díj, egyenkint 5 db. arany
	10 „ „ 3 db. „
	20 „ „ 1 db. „
	50 „ „ 3 ezüst frt.

Ezen érmeiken és pénzbeli jutalmakon kívül elismerő-oklevelek is fognak adatni.

10. A díjak és kitüntetések odaítélése egy bíráló-bizottság feladata lesz, mely a kiállítás első napján kezdi meg működését és ugyanazon napon be is fejezi; úgy hogy az odaitelt díjak kihirdetése és kifüggesztése a kiállítás második napján eszközölhető legyen.

11. A bíráló-bizottságot a vándorgyűlés és kiállítás előkészítésére kiküldött bizottság fogja alakítani olyformán, hogy ezen bíráló-bizottságban mindazon államok, melyekből kiállítók jelentkeztek, jelentkezésük számarányához képest képviselőt nyervejenek.

12. A vándorgyűlés és a kiállítás tagjai belépti díjat nem fizetnek. Nem tagok részére a belépti díj 20 kr., tanuló ifjak és gyermekek 5 krajcárt fizetnek.

Budapest, 1892. évi március havában.

A budapesti kereskedelmi múzeum igazgatósága.

A német osztrák és magyar méhészek XXXVII. vándorgyűlés előkészítő bizottsága.

Németh sk., igazgató.

Máday sk., elnök.

32588. sz. IV. 11. Földmivélségi m. kir. minister.

A gazdasági egyesületek baromfitenyésztési bizottságainak.

Az országos baromfitenyésztési egyesület f. évi szeptember hóban támogatásom mellett nemzetközi baromfi kiállítást rendez, mely kiállításon alkalmas tenyészbaromfi fogok vásároltatni oly célból, hogy azt a baromfitenyésztési bizottságoknak a területükön lakó tenyésztők közt leendő kiosztás végett átengedjem.

Ez okból felhívom a bizottságot, hogy f. évi augusztus 15-ig jelentse be azon tenyészbaromfi anyag szükségletet, melyet megbízható tenyésztőknek elhelyezni képes.

Megjegyzem már ez alkalommal, hogy a vásárlás csak korlátozott számban lévő lehetőségek,

a bizottság által bejelentendő szükségletnek esetleg csak kis része lesz fedezhető.

Végre kijelentem, hogy a f. évi augusztus 15 ike után beérkező jelentéseket nem fogom figyelembe venni.

Budapest, 1892. július hó 6 án.

Bethlen.

33.815. VI/9. 1892. szám!

Hirdetés

amerikai szőlővesszők beszerzési forrásairól.

Az állami amerikai szőlőtelepek vesszőhozamából a földmivelségi minisztérium az e részben kibocsátott külön felhívás értelmében a jövő tavaszon is első sorban a törvényhatóságok, községek, egyesületek és szövetségek által létesítendő közérdekű vesszőszaporító anyatelepek szükségletének fedezése után rendelkezésre maradó készletet az 1893. év tavaszán a következő áron és feltételek mellett fog eladásra bocsátatni, és pedig:

Sorszám	A szőlőfaj neve	Eladási ár ezer darabonként	
		simá	gyökeres
forintokban			
a) Alanyfajok:			
1	Riparia Sauvage	8	25
2	„ Tomentosa	10	25
3	„ Portalis . .	16	30
4	Vitis Solonis . .	15	30
5	Vialla	10	25
6	Rupestris	16	30
b) Közvetlen termők:			
7	Jaquez	8	30
8	Herbomont	8	30
9	York Maderia . . .	14	30
10	Othello	8	25

Ezen árakba a csomagolás és a vasúti áramhoz szállítás költségei is befigyeltek.

A szőlővesszők vételára és vasúti szállítási költségei utánvétel útján fognak a megrendelőktől beszerezni.

Azon esetre, ha a megrendelő az utánvétellel küldött vesszőszállítmány átvétele iránt bármi okból nem intézkednék, a felmerült összes szállítási

és egyéb költségeket, s a vesszők elromlása esetén azok vételárát is, megfizetni tartozik.

A megrendelések eszközölésére külön megrendelési iverk adatnak ki, melyek az egyes rovatok pontos kitöltése mellett az illető megrendelő által aláírva, lehetőleg mielőbb, de legkésőbb *f. évi október hó 31-éig* közvetlenül a földmivelségi minisztériumhoz terjesztendő fel, *annyal inkább, mert az ezen határidő után beérkező megrendelések figyelembe vehetők nem lesznek.*

A beérkező összes megrendelések teljesítésért a minisztérium felelősséget nem vállal. Gondoskodói fog azonban, hogy a megrendelőknek a termelőkhöz utalása végett a hazai szőlőbirtokosoknál rendelkezésre álló és eladásra szánt amerikai szőlővesszőkről és azok áráiról hirdetés bocsátassék ki, s azon esetre, ha az összes megrendelések a hazai szőlőbirtokosok által bejelentendő készleteket is (a melyek az erre nézve a termelőkhöz kibocsátott felhívás értelmében fognak figyelembe vétetni) túlhaladnák, intézkedni fog a hazai készleten felül szükséges szőlővesszőknek esetleg Franciaországból leendő behozatala iránt.

Utóbbi esetben a Franciaországból behozandó szőlővesszők ugyancsak a fenn megállapított áron fognak a megrendelőknek kiadni.

Hogy a minisztérium az ország valódi szükséglete s az esetleg Franciaországból behozandó vesszőmennyiségre nézve *idejekorán megbízható tájékoztatást nyerjen*, felhívata az érdekeltek, *hogy megrendeléseiket a fenti határidőn belül mulhatlanul tegyék meg.*

Megrendelési iverk — szóbeli, vagy írásbeli megkereséssel — szerezhetők:

- a) a földmivelségi minisztériumtól,
- b) a vincellériskolai igazgatóságoktól: Budapest, Érdiőszegen, Ménesen, Nagy-Enyeden, Tarcalon, Tapolczán,
- c) a szőlőszeti és kertészeti iskola igazgatóságától: Pozsonyban,
- d) a szőlőszeti és kertészeti tanfolyamok vezetőitől: Szegzárdon és Egerben,
- e) az állami Miklós-telep igazgatóságától: Kecskeméten,
- f) a kerületi szőlőszeti és borászati szakközegektől és pedig:

1. Dezső Miklós szőlőszeti és borászati vándortanítótól: Pécsen,
2. Adamovich Lázár vincellériskolai s, tanítótól: Pápan,

3. Bucher Alajos vincellériskolai s. tanítótól: Nagy-Maroson,

4. Rán Sándor vincellériskolai s. tanítótól: Székesfehérvárott,

5. Munkácsy József vincellériskolai s. tanítótól: Miskolczon,

6. Guzmán Dénes szőlőszeti és borászati vándortanítótól: Misztótfaluban,

7. Heinrich József szőlőszeti és borászati vándortanítótól: Horgoson,

8. Fekete Pál szőlőszeti és borászati vándortanítótól: Dicső-Szt.-Mártonban.

h) a filloxera felügyelőktől, és pedig: Wány Jánostól: Fehértemplomban, és Máriássy Antaltól: Kassán,

i) a szőlőszeti-borászati és pince-egyletek, s a vármegyei gazdasági egyesületektől.

Budapest, 1892. július hóban.

Földmivelségi m. kir. miniszterium.

Nyilt-tér*)



Legerősebb natrontartalmú savanyúvíz. (84 r. kotted szénasavas patron 10,000 r. vízben), túlságos gyomor-savkényszerű, gyomorégés és a gyomor számos egyéb bajjai ellen.

Kiszárolagos szállítók

MATTONI és WILLE, BUDAPEST.

*) E rovat alatt közlötökért nem vállal felelősséget a Szork.

A szerkesztő postája.

Anonimuszak. Becses nevét kérjük.

N. V.-nak — N.-Enyed. Bene valet!

G. F. urnak — Helyben. Nem mondjuk, hogy *tegye le* a lantot, mert még máskor is felvehetné, — hanem *vágja a földhöz!* Ne sajnálja, kérem. Doromb az, nem lira.

Több kéziratról, melyet máig nem volt érkezésünk átolvasni, a jövő számban mondunk véleményt.

Felelős szerkesztő:

DONGÓ GY. GÉZA.

Kiadó-tulajdonos: ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ.

HIRDETÉSEK.

Sirkövekre feliratok vése és aranyozása

SIR-EMLEK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.




BURGER ADOLFNÁL

S.-A.-UJHELYT

Főutcán, a „Vörös ökör“ vendéglő épületében.

MINDEN IDŐBEN

nagy választékban tartok s kívánatra felállítok

POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,

GRANIT, SZIANIT

és homokkő sirkövet.

Tisztelettel
BURGER ADOLF
vállalkozó. 15—

Sürgőnyczim:
Burger Adolf S.-a.-Ujhely.

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldetik.

Tk. 1366. sz./892.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kóródi János végrehajthatónak, özv. Kóródi Andrásné szül. Zákány Eszter, mint kk. Kóródi András t. t. gyámja végrehajtást szenvedő elleni 57 ft tökekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a szerencsi kir. járásbíró, területén lévő T.-Lucz község határában fekvő, a t.-luczi 175. sz. tjkvben 5/6 részben nem adós Kóródi István, Kóródi Erzsébet, Kóródi Zsuzsanna, Kóródi József és Kóródi János 1/6 részben pedig adós kk. Kóródi András tulajdonul felvett 218. hr. és 178. ö. i. sz. ház és udvar a végreh. törvény 156. §-ához képest egészben 156 ftban, továbbá az ugyanazon sz. tjkvben ugyanazok tulajdonul a jelzett arány szerint felvett 485. hr. sz. kertre a végreh. törvény 156. §-ához képest szintén egészben 75 ftban, végül az ugyanazon sz. tjkvben foglalt 938. 1246, 1531. 1672. 1975. 2233 és 2491. hr. sz. a. felvett külsőségéből kk. Kóródi András 1/6 részbeni birtokteltségére 100 ftban ezennel megállapított kiküldési árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi augusztus hó 12-ik napján d. e. 10 órakor T.-Lucz község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsrának 10%-át vagyis 15 ft 60 kr. 7 ft 50 kr. és 10 ft készpénzen vagy az 1881. LX. törvényczikk 42 §-ában jelzett árfolyam-

mal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. tc. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a szerencsi, kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságnál 1892. évi május hó 17-ik napján.

Kiss György, kir. aljbíró.

Csúz, köszvény, tagszagatás, fejfájás, csipőfájdalom, hátfájádalom stb. ellen legjobb bedörzsolés a Richter-fele

Horgony-Pain-Expeller.

Több mint 20 év óta a legtöbb családban ismeretes mint fájdalom-nyhító szer és majdnem minden gyógyszerárban kapható 40 és 70 krért. Minthogy utánzások léteznek, ennél fogva mindig határozottan:

„Horgony-Pain-Expeller“
kérendő.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy törvényileg, illetve iparilag engedélyezett

alkusz

lettem, miért is van szerencsém kész szolgálataimat mindennemű birtok, avagy házat vásárolni, eladni, venni vagy bérelni szándékozó n. é. közönségnek felajánlani.

Lakásom korona-utca,

Weinberger Manó

S.-a.-Ujhely.

1-3

Szives figyelmébe ajánlom a n. é. közönségnek a Hollóházai köedény gyárnak

teljes tűzálló

majolika kályhák

RAKTÁRAT.

BOKOR JÓZSEF üveg-, porcellán- stb. kereskedésében S.-A.-Ujhelyben.

Teljes tisztelettel:

Istványi Ferencz,

5-5

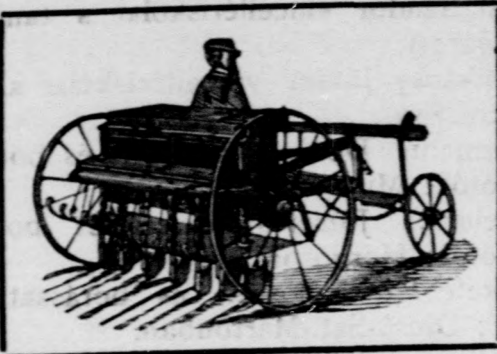
majolik és kályhagyáros Hollóházán.

Zálogházi árverés.

A főutca sarkán levő kézi zálogkölcson-üzletben a lejárt és nem rednezett záldgtárgyak az 1881. évi XIV. t. cz. 15. §-a értelmében *f. évi augusztus hó 8-án d. e. 9 órakor* a zálogház helyiségében hivatalos közeg jelenlétében nyilvános árverésen el fognak adatni.

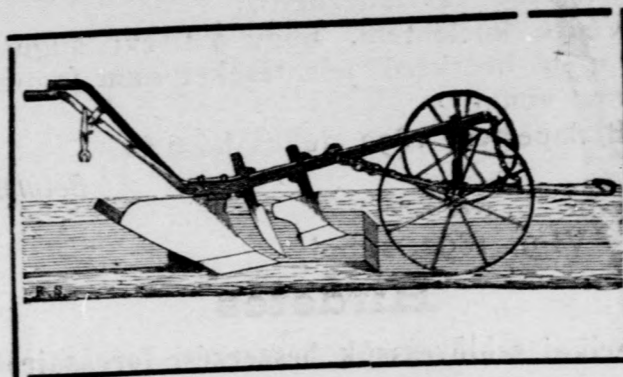
S.-A.-Ujhely, 1892. július 16.

Relohard Ármin.



HERCZ ZSIGMOND

gazdasági gépgyára (s vasöntődjé)
Clayton & Shuttleworth gépgyárosok képviselősege
MISKOLCZON.



Ajánlja Clayton & Shuttleworth gőzcséplőkészületeit,

legkitünőbb járgányos cséplőkészleteket,

kézi cséplőgépeket, Backer és másrendszerű kitünő terményrostákat,

szénagyűjtőket, takarógépeket, Universal és Junior sorvetőket,

DCM. és DCL. kettes ekéket, egytetemes aczélekéket mély szántásra,

takarmány füllesztő berendezéseket.

Malomtulajdonosok részére:

legkitünőbb rendszerű henger kendertörőket ajánlok.

Malomőrő hengerek leggyorsabban rovatkoltatnak.

Kazánmunkák, tűzszekrények, gépjavítások, vasöntvények pontosan eszközöltetnek.

1-3

Kereskedelmi tanintézet Nagyváradon.

A budapesti kereskedelmi akadémiával azonos berendezésű, egyenrangú és jögu kereskedelmi szakiskola. Áll 3 évfolyamból. **Végzett tanulók** tanintézet igazgatósága által elsőrangú áruüzletekben, pénzbiztosítási forgalmi iparvállalatoknál **azonnal elhelyeztetnek** s mint könyvelők, levelezők stb. alkalmazást nyernek.

Az 1889. évi védtörvény alapján **egy-éves önkénteségi jogosultsággal** bírnak.

Kiváló tanerők kitünő berendezés, állami felügyelet, biztosítékai a tanintézet sikeres működésének.

Evi értesítővel, prospektekkel kívánatra készsége szolgál s megkeresésekre szívesen válaszol.

Nagyvárad, 1892. évi július hóban.

Propperer N. János,
igazgató.

2-10

Ház-eladás.

S.-a.-Ujhelyben, a Kazinczi-utca 504. sz.

a. lévő és a **Szilvássy örökösök tulajdonát képező** gyönyörű nagy telek, két lakóházzal a város közepén eladó.

Venni szándékozók értekezhetnek az örökösök megbízottjával, **Dr. Szilvássy János-sal** Borszéken.

3-3

GAZDASÁGOKNAK

ajánlunk a közlegő cséplési évadhoz locomobil fűtésre kitünően alkalmas

királdi akna- és darabos szenet

a legjutányosabb árban, minden állomásra szállítva.

Megrendelések intézendők

a magyar általános köszénbánya részvénytársulathoz

Budapest, V., bálvány-utca 8. sz.

Hirdetés.

Zongora, hegedű, ének továbbá többféle rajz, Aquarell és olajfestészetben szándékozik órákat adni f. év augusztus hó 10-étől Sátoralja-Ujhelyben egy ezen szakokban jártas nő. Bővebb felvilágosítással szolgál és jelentkezhetni 1892 évi augusztus hó 1-ig. **Mazur Emmánál** Homonnán.

"THE GRESHAM"

életbiztosító társaság Londonban.

Magyarországi fiók: Ausztriai fiók:

BUDAPEST,

BÉCS,

Ferencz J.-tér 5, 6.

Gisellastrasse 1. sz.

a társaság házában

a társaság házában.

A társaság vagyona 1891. jun. 30-án frank 117.550.797.—
Évi bevétel biztosítások- és kamatból 1891. június 30-án 20.725.259.—
Kifizetések biztosítási és járadéki szerződések és visszavásárlások stb. után a társaság fenállása óta (1848) 249.311.449.—
A legutóbbi 12 havi üzleti idő alatt a társaságnál 61.372.000.—
értékig nyújtattak be ajánlatok, miáltal a társaság fenállása óta benyújtott ajánlatok összértéke 1.728.184.555.—
értékre megy. — Prospektusokkal és díjtáblázatokkal, melyek alapján a társaság kötvényeket kiállít, továbbá ajánlatokkal díjmentesen szolgálnak az osztrák-magyar monarchia minden nagyobb városában az ügynök urak és a **magyar és osztrák fiókok.** 2-3

Eladó birtok.

Tolcsván körülbelül 160 holdnyi szántóföld és rétből álló tagosított birtok, szép belsőség, kert és kastélyal, valamint bérházakkal eladó.

Tudakozódhatni a tulajdonos **Dessewffy Miklósnál**, Tolcsván. 3-3

Margit

GYÓGYFORRÁS

MAGYAR SELTERS.

Borral használva a legegészségesebb ital.

Van szerencsénk teljes tisztelettel tudatni, hogy Margit telepünkön a „Margit“ (Magyar Selters) gyógyviznek eddig is legújabb rendszerű kezelését újra tökéletesítettük. Gyógyvizünket új ezimkével ellátott új alakú, az eddigieknél erősebb üvegekben, a viznek változatlanul maradását biztosító erős dugaszolással és önkupak-elzárással hozzuk forgalomba, mely újításra szíves figyelmét felhívjuk.

Dr. Karlovsky utóda
a Margit gyógyforrás igazgatósága.

Orvosi bizonyítványok.

1892.

Dr. KORÁNYI FRIGYES,

kir. tanácsos, egyetemi tanár, a budapesti m. kir. tud. egyetem I. belgyógyászati kórodájának igazgatója.

A Margit (Magyar Selters)-gyógyvizet sokszorosan használván, úgy magányakorlatomban mint a vezetésem alatt álló egyetemi kórodán azt jó hatásúnak találtam: a nyákhártyák, főleg a gyomor és légutak nyákhártyáinak hurutos bántalmainál. A használatban lévő egyéb vizektől, melynek a Seltersi, Radeini, Vichy stb. különbözik e víz csekélyebb szabad szénsav tartalmánál fogva, s azért oly esetekben, midőn vérszékélyesség forog fenn vagy a vérkeringési szervek izzadásától kell tartani, a szénsavdúsabb vizek fölött előnnyel bír.

Dr. KÉTLY KÁROLY,

egyetemi tanár, a budapesti m. k. tud. egyetem II. belgyógyászati kórodájának igazgatója.

A „Margit“ (Magyar Selters)-gyógyforrás vizét, mely a tiszta szikéleges ásványvizek sorába tartozik, részint magányakorlatomban, részint a vezetésem alatt álló egyetemi belgyógyászati kórodán, hosszú idő óta használom, s azt a gyomor, belek, húgyhólyag, főleg pedig a légzőszervek hurutos bántalmainál legjobb eredménnyel alkalmaztam. E víz más hasonló vegyi összetételű vizek közt, mint a Seltersi, Gleichenbergi, Giesshübli stb. kisebb szabad-szénsav tartalmánál fogva bir előnnyel.

Kizárólagos
főraktár

ÉDESKUTY L.

cs. és kir. és szerb. kir.
udv. ásványviz-szállítónál

Budapesten, Erzsébet tér 8. sz.

Ugyiszintén kapható minden gyógyszerárban, fűszerkereskedésben és vendéglőben.